



Svet  
Evropske unije

Bruselj, 14. september 2023  
(OR. en)

11633/23

LIMITE

CORLX 705  
CFSP/PESC 1022  
CSDP/PSDC 543  
EPF AM 88  
COPS 380  
POLMIL 192  
EUMC 321  
CSC 348

#### ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

---

Zadeva: SKLEP SVETA o ukrepu pomoči v okviru Evropskega mirovnega instrumenta v podporo beninskim oboroženim silam

---

**SKLEP SVETA (SZVP) 2023/...**

**z dne ...**

**o ukrepu pomoči v okviru Evropskega mirovnega instrumenta  
v podporo beninskim oboroženim silam**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti členov 28(1) in 41(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sklep Sveta (SZVP) 2021/509<sup>1</sup> vzpostavlja Evropski mirovni instrument (v nadaljnjem besedilu: Instrument), s katerim države članice financirajo ukrepe Unije v okviru skupne zunanje in varnostne politike za ohranjanje miru, preprečevanje konfliktov in krepitev mednarodne varnosti na podlagi člena 21(2), točka (c), Pogodbe. Na podlagi člena 1(2) Sklepa (SZVP) 2021/509 se Instrument uporablja zlasti za financiranje ukrepov pomoči, kot so ukrepi za krepitev zmogljivosti tretjih držav ter regionalnih in mednarodnih organizacij na vojaškem in obrambnem področju.
- (2) V severnih regijah obalnih držav v Gvinejskem zalivu, in sicer Gani, Slonokoščeni obali, Beninu in Togu se varnostne razmere zaradi krize, ki je prizadela osrednji Sahel, poslabšujejo.
- (3) Glede na vse slabše varnostne razmere v regiji je treba okrepiti beninske obrambne in varnostne sile, saj je to pomembno pri omogočanju in podpiranju stabilizacijskih prizadevanj v tej državi. V tem kontekstu in ob jasnem zavedanju potrebe po celostnem odzivu na razmere je zagotavljanje dolgoročnega miru in varnosti v Beninu ključna prednostna naloga Unije.

---

<sup>1</sup> Sklep Sveta (SZVP) 2021/509 z dne 22. marca 2021 o vzpostavitvi Evropskega mirovnega instrumenta in razveljavitvi Sklepa (SZVP) 2015/528 (UL L 102, 24.3.2021, str. 14).

- (4) Visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko je 3. julija 2023 prejel zahtevo Benina za pomoč njegovim oboroženim silam. Zahtevana pomoč se nanaša na nabavo ključne opreme za krepitev operativnih zmogljivosti beninskih vojaških enot, ki so nameščene v severnem delu države v sklopu operacije Mirador, za boj proti paradržavnim oboroženim skupinam ter odzivanje nanje in zmanjšanje njihovih priložnosti za izvedbo terorističnih napadov.
- (5) Ukrepi pomoči se izvajajo ob upoštevanju načel in zahtev iz Sklepa (SZVP) 2021/509, zlasti skladno s Skupnim stališčem Sveta 2008/944/SZVP<sup>1</sup>, ter v skladu s pravili za izvrševanje prihodkov in odhodkov, ki se financirajo v okviru Instrumenta.
- (6) Svet vnovič potrjuje svojo odločenost, da bo varoval, spodbujal in uresničeval človekove pravice, temeljne svoboščine in demokratična načela ter krepil pravno državo in dobro upravljanje v skladu z Ustanovno listino Združenih narodov, Splošno deklaracijo o človekovih pravicah in mednarodnim pravom, zlasti mednarodnim pravom o človekovih pravicah in mednarodnim humanitarnim pravom –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

---

<sup>1</sup> Skupno stališče Sveta 2008/944/SZVP z dne 8. decembra 2008, ki opredeljuje skupna pravila glede nadzora izvoza vojaške tehnologije in opreme (UL L 335, 13.12.2008, str. 99).

## *Člen 1*

### *Vzpostavitev, cilji, področje uporabe in trajanje*

1. Vzpostavi se ukrep pomoči Beninu (v nadaljnjem besedilu: upravičenec), ki se financira v okviru Evropskega mirovnega instrumenta (v nadaljnjem besedilu: Instrument) (v nadaljnjem besedilu: ukrep pomoči).
2. Cilj ukrepa pomoči je okrepiti zmogljivosti beninskih oboroženih sil za zaščito ozemeljske celovitosti in suverenosti Benina in njegovega civilnega prebivalstva pred notranjo in zunanjo agresijo ter prispevati k miru in stabilnosti v regiji.
3. Za dosego cilja iz odstavka 2 se z ukrepom pomoči financira naslednja vrsta opreme, ki ni zasnovana za uporabo smrtonosne sile:
  - (a) izvidniško-obveščevalno letalo;
  - (b) sistemi brezpilotnih zrakoplovov za izvidniško-obveščevalno dejavnost.
4. Ukrep pomoči traja 30 mesecev od sprejetja tega sklepa.

## *Člen 2*

### *Finančna ureditev*

1. Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z ukrepom pomoči, znaša 11 750 000 EUR.
2. Vsi odhodki se upravljajo v skladu s Sklepom (SZVP) 2021/509 ter pravili za izvrševanje prihodkov in odhodkov, ki se financirajo v okviru Instrumenta.
3. Odhodki, povezani z izvajanjem ukrepa pomoči, so upravičeni od datuma sprejetja tega sklepa.

## *Člen 3*

### *Dogovori z upravičencem*

1. Visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (v nadaljnjem besedilu: visoki predstavnik) z upravičencem sklene potrebne dogovore, da zagotovi, da ta spoštuje zahteve in pogoje, določene v tem sklepu, kar je pogoj za zagotavljanje podpore v okviru ukrepa pomoči.

2. Dogovori iz odstavka 1 vključujejo določbe, ki upravičenca zavezujejo, da zagotovi:
- (a) skladnost enot beninskih oboroženih sil, ki so nameščene v sklopu operacije Mirador in prejemajo podporo v okviru ukrepa pomoči, z ustreznim mednarodnim pravom, zlasti mednarodnim pravom o človekovih pravicah in mednarodnim humanitarnim pravom;
  - (b) pravilno in učinkovito uporabo vseh sredstev, zagotovljenih v okviru ukrepa pomoči, za namene, za katere so bila zagotovljena;
  - (c) zadostno vzdrževanje vseh sredstev, zagotovljenih v okviru ukrepa pomoči, da se zagotovi njihova uporabnost in operativna razpoložljivost v njihovem življenjskem ciklu;
  - (d) da sredstva, zagotovljena v okviru ukrepa pomoči, tudi ob koncu njihovega življenjskega cikla, ne bodo izgubljena ali brez privolitve Odbora Instrumenta, ustanovljenega na podlagi Sklepa (SZVP) 2021/509 (v nadaljnjem besedilu: Odbor Instrumenta), prenesena na osebe ali subjekte, ki niso navedeni v navedenih dogovorih.
3. Dogovori iz odstavka 1 vključujejo določbe o začasni ustavitvi in prenehanju podpore v okviru ukrepa pomoči, če se ugotovi, da upravičenec krši obveznosti iz odstavka 2.

*Člen 4*  
*Izvajanje*

1. Visoki predstavnik je odgovoren za zagotavljanje, da se ta sklep izvaja v skladu s Sklepom (SZVP) 2021/509 in pravili za izvrševanje prihodkov in odhodkov, ki se financirajo v okviru Instrumenta, skladno z integriranim metodološkim okvirom za ocenjevanje in opredelitev potrebnih ukrepov in kontrol za ukrepe pomoči v okviru Instrumenta.
2. Zagotavljanje opreme iz člena 1(3) izvaja *Défense Conseil International* - DCI Group.

*Člen 5*  
*Spremljanje, kontrola in ocenjevanje*

1. Visoki predstavnik spremlja, ali upravičenec spoštuje obveznosti iz člena 3. S tem spremljanjem se zagotavlja boljša seznanjenost z okoliščinami in tveganji kršitev obveznosti iz člena 3 ter prispeva k preprečevanju takih kršitev, tudi kršitev mednarodnega prava o človekovih pravicah in mednarodnega humanitarnega prava s strani enot beninskih oboroženih sil, nameščenih v sklopu operacije Mirador.

2. Kontrola opreme po odpremi se organizira na naslednji način:
- (a) preverjanje dostave, pri čemer končni uporabnik po prenosu lastništva podpiše potrdila o dostavi;
  - (b) poročanje, pri čemer upravičenec letno poroča o dejavnostih, izvedenih z opremo, zagotovljeno z ukrepom pomoči, in o popisu označenega blaga, dokler Politični in varnostni odbor (PVO) ne oceni, da poročanje ni več potrebno;
  - (c) inšpekcijski pregledi na kraju samem, pri čemer upravičenec na zahtevo visokega predstavnika omogoči dostop do izvajanja pregledov na kraju samem.
3. Visoki predstavnik po zaključku ukrepa pomoči opravi končno ocenjevanje, da oceni, ali je ukrep pomoči prispeval k doseganju ciljev iz člena 1(2).

*Člen 6*  
*Poročanje*

V obdobju izvajanja visoki predstavnik predloži PVO šestmesečna poročila o izvajanju ukrepa pomoči v skladu s členom 63 Sklepa (SZVP) 2021/509. Upravitelj za ukrepe pomoči redno obvešča Odbor Instrumenta o izvrševanju prihodkov in odhodkov v skladu s členom 38 navedenega sklepa, tudi z obveščanjem o udeleženih dobaviteljih in podizvajalcih.

*Člen 7*  
*Začasna ustavitev in prenehanje*

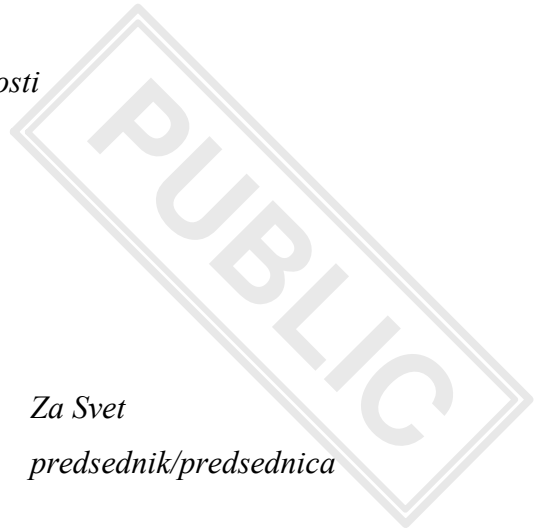
1. PVO lahko v skladu s členom 64 Sklepa (SZVP) 2021/509 odloči, da se v celoti ali delno začasno ustavi izvajanje ukrepa pomoči.
2. PVO lahko tudi priporoči, da Svet odloči, da ukrep pomoči preneha.

*Člen 8*  
*Začetek veljavnosti*

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ...,

*Za Svet*  
*predsednik/predsednica*



---